

# ÉTELKISZÁLLÍTÁS

a III., IV., VII., VIII., X., XIV., XV., XVI.\* ker. -ben



**Márciustól  
ÚJ ÉTLAP  
ÚJ KERÜLETEK!**  
**251-6377**  
[www.trofeagrill.com](http://www.trofeagrill.com)

[www.helyihirek.hu](http://www.helyihirek.hu)

# HELYI



# HÍREK

INGYENESEN TERJESZTVE a XVI. és a XIV. kerületben,  
Csömörön, Kerepesen, Kistarcsán, Nagytarcsán, Szilasligeten

Független folyóirat

facebook **A Helyi Hírek már a Facebookon is!**

**Panasonic**  
ideas for life  
heating and cooling systems

**CS 80 Kft.**  
A PANASONIC klímaberendezések magyarországi hivatalos márkaképviselője

Értékesítés, telepítés, szerelés, tervezés és szaktanácsadás

- Lakossági komfort klímák
- Ipari és Technológiai berendezések
- Hőszivattyús rendszerek

A klíma berendezésekre akár 5 év garanciát vállalunk!

XVI. Csömöri út 80. Nyitva: H-P 8.30 - 17.30  
Telefon: 401-3090, 401-3098, +36-20-263-3399  
[www.cs80.hu](http://www.cs80.hu) [www.panasoniccs80.hu](http://www.panasoniccs80.hu)

**TOOLSTORE**  
GÉPKÖLCSÖNZŐ

1163 Budapest, Veres Péter út 87.  
Tel.: 408-7546

**ÉPÍTŐIPARI ÉS KERTI GÉPEK  
KÖLCSÖNZÉSE**

Nyitva tartás:  
H-P: 7<sup>h</sup>-16<sup>h</sup>  
Szo: 7<sup>h</sup>-12<sup>h</sup>

[www.tsgepkolcsonzo.hu](http://www.tsgepkolcsonzo.hu)

**18 NEMZETI DOHÁNYBOLT**

1164 OSTOROS ÚT 8. RÉSZLETEK A 3. OLDALON

**ÁLLANDÓ ÜGYELET!**

**NAGYICCE PATIKA**

1163 Budapest, Veres Péter út 11.  
Tel: 401-0078

**Használja KEDVEZMÉNYES KÁRTYÁJÁT!**

**HŐSZIGET**

**Hőszigetelés = Energiatakarékosság**

**FOLYAMATOS AKCIÓK!**

PI: 10 cm-es komplett rendszer alapozóval,  
2 mm-es REVCO vakolattal

**2749 Ft/m<sup>2</sup>**  
akár -10% kedvezmény!

**MINDEN EGY HELYEN REFERENCIÁVAL**

További kedvezményekért hívjon bizalommal:  
Magyar Zoltán  
Bp., XVI. ker. Rákosi út 116.  
Tel/fax: 405-0064  
Non-stop tel: 06/70/361-5896  
[www.hosziget.hu](http://www.hosziget.hu)

**NYUGISULI**

**21 évesek vagyunk 21% kedvezmény az elméleti tandíjból!**

**NYUGI AUTÓS MOTOROS ISKOLA**

Tanfolyam • **Augusztus 3. szombat 8 óra indul!**  
Jelentkezés: • **Augusztus 14. szerda 17 óra**  
H-P: 8-14-ig, és XVI. Veres Péter út 85-ben  
K és CS: 16-19  
Információ: 06-30-950-2993 • [www.nyugisuli.hu](http://www.nyugisuli.hu)

## Hogyan történtek meg a változások?



Aratás közbeni határszeme a 3. oldalon

### Bő termés lett Cinkotán

Megszűnt a kerületiek protekciója az Okmányirodában, az önkormányzat is szembetalálkozott az átalakítás miatti engedélyezési problémákkal, tárgyért, evőeszközt kellett venni egyes iskolákban – a tapasztalatokat összegzi Kovács Péter polgármester



## XVI. kerületi trafiktérkép

5. oldal

## LOMTALANÍTÁS

### lomisok nélkül?

A rendőrség és az önkormányzat nagy erővel készül, hogy az új jogszabályok alapján megakadályozza a lomisok szokásos évi garázdálkodását a július végi lomtalanításon a XVI. kerületben. Cikkünk az 5. oldalon

### Mi legyen a Cinkotai stranddal?

8. oldal

## Asztrológia • Horoszkóp

7. oldal

## Strandoljon ingyen

14. oldal

**A BUDAPEST OPEN UTÁN** a Atlétikai Felnőtt Magyar Bajnokság lesz a XVI. kerületben július 26-27-28-án, a Bányai utcai Ikarus Sportcentrumban, olimpiai bajnokok és VB döntős versenyzők részvételével. A világsztárokat felvonultató versenyről szóló beszámoló a 11. oldalon olvasható

## Emlékversenyek Mátyásföldön

Amíg július 10-én a Puskás Ferenc Stadionban világsztár atléták részvételével Gyulai Istvánra, az egykori kiváló sportriporterre, majd sportdiplomatára emlékeztek – ezen a versenyen egyébként Kiss Dániel, az Ikarus BSE atlétája idei legjobbját futotta 110 méter gáton -, addig július 13-án a Bányai utcai sporttelepen ugyancsak egykori neves atlétákra, edzőkre emlékeztek. De, amíg a Gyulai István Memorial mindössze hároméves múltja tekint vissza, addig a Kertvárosban rendezett sportversenynek már 40 éves történelme van. Négy évtizede rendeztek először Paulinyi Jenő atlétaedzőre és testnevelőre emlékező atlétikaversenyt, mely esemény az évek során újabb emlékezőkkel és újabb versenyszámokkal egészült ki. Ma már egy egész komoly névsora van azon személyeknek, akiknek a tiszteletére az atléták megmérik önmagukat. A rendezvénynek pedig számos létesítmény, köztük például a Puskás Ferenc Stadion is helyet adott, ám, amióta az Ikarus BSE atlétikai centrumja elkészült, azóta a Kertvárosban lelt otthonra. S, ha már a verseny ideköltözött, illő volt, hogy a nevesebb kerületi atlétákra való emlékezés is bekerüljön a programba. Ennek egyébként a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör volt a kezdeményezője, amely szervezet nemcsak a névadóját, az Európa-bajnok és olimpiai bronzérmes súlylökőt, Varjú Vilmost, hanem az egykori kiváló középtávfutót, a Magyar Atlétikai Szövetség egykori elnökét, Garay Sándort is méltónak találta arra, hogy a mai utódok a tiszteletére versenyezzenek. Így történt, hogy a memorial programjába a családtagok engedélyével immár második éve a Varjú Vilmos- és Garay Sándor Emlékverseny is bekerült. Az idei atlétikai eseményre július 13-án került sor. A tavalyi esztendőben ez az év fő eseményének számított, idén azonban már egy Budapest Open és egy országos bajnokság közé lett „be-szorítva”. Ez is azt bizonyítja, hogy a Bányai utcai létesítmény népszerűsége évről évre nő. Sokak szerint a Gyulai István Memorialnak is itt lenne a helye. Sajnos, sem a Varjú Vilmos, sem a Garay Sándor Emlékversenyt nem kerületi fiatal nyerte, erre egyébként az utóbbiban reális esély lett volna, de a kiváló kertvárosi 1500-as futó, Ludvig Benjamin már az országos junior Európa-bajnokságra készül, ezért ezen a hétvégén már nem állt rajthoz. Ugyanakkor azonban mindkét versenyszámban felállhatott egy-egy kerületi sportoló a dobogóra: Szabó Emil ugyanis súlylökésben, Dénes Ervin pedig 1500 méteren lett harmadik. (R.T.)



**DR. IVÁNYI JUDIT**  
FOGSAKORVOS

RENDEL: Hétfőtől csütörtökig 16-18 óráig

**GAVALDA ZOLTÁN**  
FOGTECHNIKUS

NYITVA: Hétfőtől csütörtökig: 9-18-ig, Péntek: 9-13-ig

**TELEFON: 403-0801**

1163 Bp. Sashalom, Datolya u. 20. (Saját parkoló)  
Tömés, húzás, pótlás, fogsorok készítése, javítása egy helyen  
Fogászati röntgenfelvételek készítése, ultrahangos fogköztisztítás

**SZVETI**  
kutyakozmetika

**Állandó akciónk: Ingyen kiszállítás a kerületben és Csömörön!**

**Bejelentkezés: 06-70-550-7129**

1161. Bp. Csömöri út 114.  
[www.szvetikutyakozmetika.hu](http://www.szvetikutyakozmetika.hu)

**laptop16.hu**  
KLIKK ODA!

Tengerelattjáró  
**Submarine Station**  
Állomás  
**Étterem**

[www.submarinestation.hu](http://www.submarinestation.hu)  
Napi menü 990 Ft  
Háromfogásos ebéd-vacsora 1.990 Ft

Sportközvetítés kivételénél!  
**ÉTELKISZÁLLÍTÁS!**  
Újdonság! Sült pisztráng és hekk!  
Péntekenként **KARAOKE!**  
1161 Csömöri út 80.  
405-3768  
Étkezési utalványt, SZEP kártyát elfogadunk!

Sztrakók György  
**TEHERFUVAROZÓ**

Sóder, homok szállítása  
Konténeres síttszállítás  
Gépi földmunka

400-0083  
06-20/9629-328  
Bp. XVI. Vidámparty u. 10.

**D-ÉG**

D-ÉG Solár Rendszerek  
D-ÉG Fali és Állókazánok,  
Radiátorok

6 hónapos kamatmentes AKCIÓ! 0% THM

**D-ÉG Thermoset Kft.**  
Kistarcsa, Széchenyi út 86.  
Tel: 06-28-470-074